

246 (IX). Report of the fourth session of the Commission on Narcotic Drugs

Resolutions of 6 and 23 July 1949

Resolutions of 6 July 1949

A

The Economic and Social Council

Takes note of the report of the fourth session of the Commission on Narcotic Drugs.¹

B

REQUESTS FOR INFORMATION FROM GOVERNMENTS ON NARCOTIC DRUGS

The Economic and Social Council,

Being informed that it is essential for the Commission on Narcotic Drugs, in the exercise of its supervision over the application by Governments of the provisions of the international instruments on narcotic drugs, including those synthetically produced, to be furnished with complete and accurate information regarding such application,

Authorizes the Secretary-General to ask Governments to furnish such explanations or additional information regarding statements contained in annual reports, seizure reports, texts of laws and regulations or in other reports or documents forwarded by them to the Secretary-General, as may be necessary to enable the Commission on Narcotic Drugs to discharge its functions.

C

ANNUAL REPORTS REQUIRED BY ARTICLE 21 OF THE CONVENTION OF 13 JULY 1931 FOR LIMITING THE MANUFACTURE AND REGULATING THE DISTRIBUTION OF NARCOTIC DRUGS

The Economic and Social Council,

Having had its attention drawn by the Commission on Narcotic Drugs to the fact that on 16 May 1949, the date of the opening of the fourth session of the Commission, annual reports for the year 1947, to be submitted by Governments under article 21 of the 1931 Convention, had not been received from a number of countries,

Being informed that such reports are indispensable to the proper functioning of the Commission,

Requests the Secretary-General to address a special circular *note verbale* to the Governments mentioned in the list annexed to this resolution, which since 1945 have failed to submit their reports for two years including

246 (IX). Rapport de la quatrième session de la Commission des stupéfiants

Résolutions des 6 et 23 juillet 1949

Résolutions du 6 juillet 1949

A

Le Conseil économique et social

Prend acte du rapport de la quatrième session de la Commission des stupéfiants¹.

B

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS SUR LES STUPÉFIANTS, ADRESSÉES AUX GOUVERNEMENTS

Le Conseil économique et social,

Ayant été informé du fait qu'il est indispensable que la Commission des stupéfiants, pour exercer son contrôle sur l'application par les Gouvernements des dispositions des instruments internationaux relatifs aux stupéfiants, y compris les stupéfiants produits synthétiquement, reçoive des renseignements complets et exacts sur cette application,

Autorise le Secrétaire général à demander aux Gouvernements de fournir, concernant les déclarations qui figurent dans les rapports annuels, les rapports de saisies, les textes de lois et de règlements, et dans d'autres rapports ou documents communiqués par eux au Secrétaire général, tous les renseignements ou explications complémentaires qui peuvent se révéler nécessaires pour permettre à la Commission des stupéfiants de s'acquitter de ses fonctions.

C

RAPPORTS ANNUELS REQUIS AUX TERMES DE L'ARTICLE 21 DE LA CONVENTION DU 13 JUILLET 1931 POUR LIMITER LA FABRICATION ET RÉGLEMENTER LA DISTRIBUTION DES STUPÉFIANTS

Le Conseil économique et social,

Considérant que la Commission des stupéfiants a attiré son attention sur le fait qu'au 16 mai 1949, date d'ouverture de la quatrième session de la Commission, un certain nombre de pays n'avaient pas encore transmis les rapports annuels pour l'année 1947 que doivent communiquer les Gouvernements aux termes de l'article 21 de la Convention de 1931,

Sachant que ces rapports sont indispensables au bon fonctionnement de la Commission,

Invite le Secrétaire général à adresser aux Gouvernements mentionnés dans la liste jointe à la présente résolution, et qui, depuis 1945, n'ont pas transmis de rapports pendant deux ans, y compris l'année 1947, une note verbale

¹ See document E/1361.

Voir le document E/1361.

the year 1947, calling attention to their obligations under article 21 of the 1931 Convention to forward annually a report on the working of the Convention in their territories, and to the fact that this report is to reach the Secretary-General on or before 30 June of the year following that to which it relates, in accordance with the Commission's decision as approved by the Council.

Annex

LIST OF COUNTRIES WHICH SINCE 1945 HAVE FAILED TO SUBMIT ANNUAL REPORTS FOR TWO YEARS INCLUDING 1947

<i>Africa</i>	<i>Europe</i> (continued)
Ethiopia	Portugal
Liberia	Roumania
<i>Asia</i>	San Marino
Afghanistan	Union of Soviet Socialist Republics
Burma	
Iran	
Lebanon	<i>North and Central America</i>
Saudi Arabia	Costa Rica
Siam	Guatemala
Syria	Honduras
Transjordan	Nicaragua
<i>Europe</i>	Panama
Iceland	<i>South America</i>
Liechtenstein	Bolivia
Luxemburg	Ecuador
Monaco	Paraguay
	Peru

D

SIMPLIFICATION OF EXISTING INTERNATIONAL INSTRUMENTS ON NARCOTIC DRUGS

The Economic and Social Council

Approves the decisions taken by the Commission on Narcotic Drugs during its fourth session with a view to the elaboration of a new single convention to replace existing international instruments relating to the control of narcotic drugs;

Approves the decision of the Commission to convene a meeting of an *ad hoc* committee composed of the principal opium-producing countries to consider the possibilities of reaching an interim agreement for limiting the production of raw opium to medical and scientific needs; and

Requests the Secretary-General to take all measures necessary to give effect to these decisions as expeditiously as possible.

E

CONTROL OF ILLICIT TRAFFIC

The Economic and Social Council,

Having been informed by the Commission on Narcotic Drugs that the volume of illicit traffic throughout the world is still considerable, that the amounts of narcotic drugs in the illicit traffic in certain areas have increased alarmingly, that clandestine factories are still operat-

spéciale leur rappelant leurs obligations aux termes de l'article 21 de la Convention de 1931, à savoir qu'ils doivent transmettre chaque année un rapport relatif au fonctionnement de la Convention dans leurs territoires, et attirant leur attention sur le fait que ce rapport doit, conformément à la décision prise par la Commission et approuvée par le Conseil, parvenir au Secrétaire général au plus tard le 30 juin de l'année qui suit celle à laquelle il s'applique.

Annexe

LISTE DES PAYS QUI, DEPUIS 1945, N'ONT PAS TRANSMIS DE RAPPORTS ANNUELS PENDANT DEUX ANS, Y COMPRIS L'ANNÉE 1947

<i>Afrique</i>	<i>Europe</i> (suite)
Ethiopie	Roumanie
Liberia	Saint-Marin
<i>Asie</i>	Union des Républiques socialistes soviétiques
Afghanistan	Afghanistan
Burma	Birmanie
Iran	Iran
Lebanon	Liban
Saudi Arabia	Arabie séoudite
Siam	Siam
Syria	Syrie
Transjordan	Transjordanie
<i>Europe</i>	<i>Amérique du Nord et Amérique centrale</i>
Iceland	Costa-Rica
Liechtenstein	Guatemala
Luxemburg	Honduras
Monaco	Nicaragua
	Panama
<i>Europe</i>	<i>Amérique du Sud</i>
Islande	Bolivie
Liechtenstein	Equateur
Luxembourg	Paraguay
Monaco	Pérou

D

SIMPLIFICATION DES INSTRUMENTS INTERNATIONAUX EXISTANTS RELATIFS AUX STUPÉFIANTS

Le Conseil économique et social

Approuve les décisions prises par la Commission des stupéfiants au cours de sa quatrième session, en vue de l'élaboration d'une nouvelle convention unique destinée à remplacer les instruments internationaux existants relatifs au contrôle des stupéfiants;

Approuve la décision prise par la Commission de réunir un comité spécial composé de représentants des principaux pays producteurs d'opium, en vue d'examiner la possibilité qu'il y aurait d'aboutir à un accord provisoire pour la limitation aux besoins médicaux et scientifiques de la production d'opium brut; et

Prie le Secrétaire général de prendre toutes les mesures nécessaires pour donner effet à ces décisions avec toute la célérité possible.

E

CONTRÔLE DU TRAFIC ILLICITE

Le Conseil économique et social,

Ayant été informé par la Commission des stupéfiants que le volume du trafic illicite à travers le monde est toujours considérable, que les quantités de stupéfiants faisant l'objet d'un trafic illicite dans certaines régions ont augmenté de manière alarmante, que des fabriques

ing and that a new danger has been created by the appearance of synthetic drugs,

Recommends that all States should:

1. Increase their efforts to detect and suppress the illicit production of opium, coca leaves and other raw narcotic materials from which narcotic drugs are produced, and the illicit manufacture of these drugs as well as of those produced synthetically;
2. Apply stringent measures of control to the trade in and the distribution and transportation of narcotic drugs, paying special attention to the smuggling of drugs in aircraft;
3. Strengthen measures for apprehending traffickers and subject them to severe penalties

F

METHODS OF DETERMINING THE ORIGIN OF OPIUM BY CHEMICAL AND PHYSICAL MEANS

The Economic and Social Council,

Having taken into account the replies of Governments to enquiries made by the Secretary-General pursuant to its resolution 159 (VII) II, C on the methods of determining the origin of opium,

Having noted the fact that the Secretary-General has not at present the material means necessary for the safe keeping of dangerous substances, or laboratory facilities for carrying out chemical research activities,

Considering that the Government of the United States of America has declared its willingness, informally and without undertaking any legal obligation, to place United States laboratory facilities at the disposal of the United Nations, in a way to be arranged in detail with the Secretary-General, for the purpose of:

(a) Enabling officials of the Secretariat to carry out research on the methods of determining the origin of opium by chemical and physical means;

(b) Co-ordinating the research activities undertaken by other Governments in this field;

(c) Maintaining in the custody of the Government of the United States a centre for the distribution and exchange of samples of opium among those scientists and scientific institutions that may be designated by Governments which participate in the joint research project in accordance with the Council's resolution referred to above,

Requests the Secretary-General to further, within the means available, research on the methods of determining the origin of opium; and

clandestines sont toujours en activité et que l'apparition de stupéfiants synthétiques constitue un danger nouveau,

Recommande que les Etats:

1. Accroissent leurs efforts en vue de découvrir et d'arrêter, d'une part, la production illicite de l'opium, des feuilles de coca et d'autres matières premières narcotiques servant à la production des stupéfiants et, d'autre part, la fabrication illicite de ces stupéfiants ainsi que celle des stupéfiants synthétiques;
2. Appliquent des mesures sévères de contrôle du commerce, de la distribution et du transport des stupéfiants, en s'attachant particulièrement à la contrebande des stupéfiants par aéronefs;
3. Renforcent les mesures visant à l'arrestation des trafiquants et appliquent à ces derniers des peines sévères.

F

MÉTHODES PERMETTANT DE DÉTERMINER, AU MOYEN DE PROCÉDÉS CHIMIQUES ET PHYSIQUES, L'ORIGINE DE L'OPIUM

Le Conseil économique et social,

Ayant pris acte des réponses de divers Gouvernements aux questions posées par le Secrétaire général à la suite de sa résolution 159 (VII) II, C sur les méthodes permettant de déterminer l'origine de l'opium,

Ayant pris acte du fait que le Secrétaire général ne dispose, à l'heure actuelle, ni des moyens matériels nécessaires pour conserver sans danger des substances novices, ni des laboratoires nécessaires pour effectuer des recherches chimiques,

Considérant que le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique s'est déclaré disposé à mettre des laboratoires officiels américains à la disposition de l'Organisation des Nations Unies, à titre officieux et sans contracter aucune obligation juridique, les modalités de détail devant être arrêtées avec le Secrétaire général, en vue de:

a) Permettre à des fonctionnaires du Secrétariat d'effectuer des recherches sur les méthodes permettant de déterminer, au moyen de procédés chimiques et physiques, l'origine de l'opium;

b) Coordonner les travaux de recherches entrepris par d'autres Gouvernements dans ce domaine;

c) Assurer, sous la garde du Gouvernement des Etats-Unis, le fonctionnement d'un centre de distribution et d'échange d'échantillons d'opium à l'usage des savants et des organismes scientifiques, que les Gouvernements participant à ces programmes communs de recherches pourront désigner conformément à la résolution du Conseil mentionnée ci-dessus,

Prie le Secrétaire général de favoriser, dans la limite des moyens disponibles, les recherches sur les méthodes permettant de déterminer l'origine de l'opium; et

Recommends the Secretary-General to accept, if he finds this desirable, the laboratory facilities which the Government of the United States has offered to place at his disposal for this purpose.

G

PRECAUTIONARY MEASURES TO BE TAKEN WITH REGARD TO SYNTHETIC NARCOTIC SUBSTANCES

The Economic and Social Council,

With a view to accelerating the application in similar cases of the principle contained in the recommendation of the Expert Committee of the World Health Organization on chemical compounds of the dolantin and amidone types,¹

Requests the Secretary-General to transmit to all Governments the recommendation of the Expert Committee of the World Health Organization that each Government should endeavour to apply at the earliest possible moment provisions whereby drugs of a particular chemical type, analogues of which have been proved to be habit-forming (for example, analogues of dolantin and amidone), could be placed under control until such time as they have been shown not to be habit-forming.

H

COMMISSION OF ENQUIRY ON THE COCA LEAF

Resolution of 23 July 1949

The Economic and Social Council,

Having noted that the Commission on Narcotic Drugs elected, during its fourth session, in implementation of resolution 202 (VIII), the following experts to membership of the Commission of Enquiry on the Coca Leaf:

Professor D. Granier-Doyeux Mr. H. B. Fonda
Professor F. Verzar Mr. Razet

Having been advised by the Commission on Narcotic Drugs that the Commission of Enquiry should be given adequate time to perform its tasks satisfactorily, and that the funds so far appropriated by the General Assembly for the investigation in Peru are insufficient to allow a thorough enquiry to be conducted in that country,

Having noted also that the request of the Government of Bolivia for the Commission of Enquiry to extend its investigations to that country was transmitted to the Secretary-General after the General Assembly had made the aforementioned budgetary appropriations,

Having been informed that the Secretary-General and the Advisory Committee on Admi-

Recommande au Secrétaire général d'accepter, s'il le juge opportun, les laboratoires que le Gouvernement des Etats-Unis a offert de mettre à sa disposition à cet effet.

G

MESURES DE PRÉCAUTION A PRENDRE EN CE QUI CONCERNE LES DROGUES SYNTHÉTIQUES

Le Conseil économique et social,

En vue de hâter l'application, dans des cas analogues, du principe formulé dans la recommandation du Comité d'experts de l'Organisation mondiale de la santé en ce qui concerne les composés chimiques des types dolantine et amidone¹,

Invite le Secrétaire général à communiquer à tous les Gouvernements la recommandation du Comité d'experts de l'Organisation mondiale de la santé, à savoir que chaque Gouvernement devrait s'efforcer d'appliquer le plus tôt possible les dispositions aux termes desquelles les drogues d'un type chimique particulier, dont il a été prouvé que les analogues engendrent l'accoutumance (par exemple, les analogues de la dolantine et de l'amidone) pourraient faire l'objet d'un contrôle, et cela tant qu'il n'aura pas été démontré que ces drogues n'engendrent pas l'accoutumance.

H

COMMISSION DES ÉTUDES SUR LA FEUILLE DE COCA

Résolution du 23 juillet 1949

Le Conseil économique et social,

Ayant pris acte de ce que la Commission des stupéfiants, en exécution de la résolution 202 (VIII) a, au cours de sa quatrième session, désigné les experts dont les noms suivent comme membres de la Commission des études sur la feuille de coca:

Professeur D. Granier-Doyeux M. H. B. Fonda
Professeur F. Verzar M. Razet

Ayant été informé par la Commission des stupéfiants que la Commission des études devrait disposer d'un temps suffisant pour exécuter ses travaux de manière satisfaisante et que les crédits alloués jusqu'ici par l'Assemblée générale pour les recherches à effectuer au Pérou sont insuffisants pour permettre d'entreprendre une enquête approfondie dans ce pays,

Ayant également pris acte du fait que la demande du Gouvernement de la Bolivie tendant à ce que la Commission des études étende ses recherches à ce pays a été transmise au Secrétaire général après que l'Assemblée générale eut alloué les crédits ci-dessus mentionnés,

Ayant été informé que le Secrétaire général et le Comité consultatif pour les questions

¹ See document WHO/HFD/9, paragraph 8

¹ Voir le document WHO/HFD/9, paragraphe 8.

nistrative and Budgetary Questions of the General Assembly are of the opinion that only the General Assembly is competent to appropriate the additional funds necessary to enable the Commission of Enquiry to remain longer in Peru and to extend its investigations to Bolivia also,

Decides :

1. To record its satisfaction at the declarations made to the Commission on Narcotic Drugs by the representatives of Bolivia and Peru of the willingness of the Governments of these two States to grant to the Commission of Enquiry all assistance and facilities for the successful performance of its mission;

2. To request the members of the Commission of Enquiry to start work in Peru not later than during the second week of September 1949;

3. To endorse the opinion of the Commission on Narcotic Drugs that the means should be given to the Commission of Enquiry to extend its investigations to Bolivia and to carry out its tasks satisfactorily; and accordingly

4. To request the General Assembly to appropriate before 30 September 1949 the additional funds necessary to enable the Commission of Enquiry, with the terms of reference given in resolution 159 (VII) IV, to spend at least three months in Bolivia and Peru and to prepare a report on its work after the conclusion of its investigations in the field.

administratives et budgétaires de l'Assemblée générale sont d'avis que seule l'Assemblée générale est habilitée à allouer les crédits supplémentaires nécessaires pour permettre à la Commission des études de prolonger son séjour au Pérou et d'étendre également ses recherches à la Bolivie,

Décide :

1. D'exprimer sa satisfaction des déclarations faites à la Commission des stupéfiants par les représentants de la Bolivie et du Pérou, selon lesquelles les Gouvernements de ces deux Etats sont disposés à accorder à la Commission des études toute l'aide et toutes les facilités nécessaires au succès de sa mission;

2. D'inviter les membres de la Commission des études à commencer leurs travaux au Pérou dans le courant de la deuxième semaine de septembre 1949 au plus tard;

3. De faire sien l'avis de la Commission des stupéfiants, selon lequel la Commission des études doit disposer des moyens nécessaires pour étendre ses recherches à la Bolivie et s'acquitter de ses tâches de manière satisfaisante; et en conséquence

4. D'inviter l'Assemblée générale à allouer avant le 30 septembre 1949 les crédits supplémentaires nécessaires pour permettre à la Commission des études, conformément au mandat qui lui a été assigné par la résolution 159 (VII) IV, de rester au moins trois mois en Bolivie et au Pérou et de préparer un rapport sur ses travaux après l'achèvement de ses recherches sur place.

247 (IX). Report of the International Refugee Organization

Resolution of 6 August 1949

The Economic and Social Council

Expresses its appreciation of the report submitted by the International Refugee Organization;¹ and

Requests the Secretary-General to transmit to the Organization the records of the discussions on the report which took place at the ninth session of the Council.²

247 (IX). Rapport de l'Organisation internationale pour les réfugiés

Résolution du 6 août 1949

Le Conseil économique et social

Exprime la satisfaction que lui inspire le rapport présenté par l'Organisation internationale pour les réfugiés¹; et

Invite le Secrétaire général à transmettre à cette Organisation le compte rendu des débats que le Conseil a consacrés à ce rapport au cours de sa neuvième session².

248 (IX). Study of statelessness

Resolutions of 6 and 8 August 1949

A

Resolution of 6 August 1949

The Economic and Social Council,

Recalling the resolution of 12 February 1946 in which the General Assembly proclaimed that

248 (IX). Etude de la situation des apatrides

Résolutions des 6 et 8 août 1949

A

Résolution du 6 août 1949

Le Conseil économique et social,

Rappelant la résolution en date du 12 février 1946 par laquelle l'Assemblée générale a pro-

¹ See documents E/1334 and E/1334/Corr.1.

² See documents E/AC.7/SR.113-114 and E/SR.325

¹ Voir le document E/1334.

² Voir les documents E/AC.7/SR.113-114 et E/SR.325